INFORMATIVA DEL CONTRATTO DI ASSICURAZIONE N. 10238

COME CONTATTARE IL NOSTRO SERVIZIO ASSICURAZIONE
AVI INTERNATIONAL – SPB
Dipartimento Assicurazioni
10 Avenue de l'Arche, Immeuble Colisée Garden
CS 70126
92149 COURBEVOIE CEDEX
Dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 17:30

- **per telefono: +33.1.44.63.51.00**
  (Comunicazione non a pagamento, costo a seconda dell'operatore, la chiamata può essere registrata)
- **via e-mail:** contact-fr@avi-international.com

Le richieste di rimborso possono essere inoltrate tramite il nostro sito web
avi-international.info

TABELLA DELLE GARANZIE

GARANZIE ASSICURATIVE	MASSIMALE
1/CANCELLAZIONE / MODIFICAZIONE	
✓ **Cancellazione / modificazione per motivi medici (inclusa malattia grave a seguito di Epidemia o Pandemia)** (A1).	(A1) Secondo le penali di cancellazione e secondo i massimali indicati di seguito.
✓ **Cancellazione / modificazione per altre cause** (A2).	(A2) Secondo le penali di cancellazione e secondo i massimali indicati di seguito. Franchigia del 20% dell'importo del sinistro con un minimo di 75 € a persona per una Cancellazione in caso di attentati, sommosse, atti di terrorismo o catastrofi naturali presso il luogo di soggiorno.
2/ARRIVO POSTICIPATO	
✓ **Rimborso dell'alloggio e delle attività/corsi scolastici non utilizzati** in caso di necessità di posticipare la partenza prevista per infortunio o malattia prima della partenza pro rata temporis (escluso il trasporto) (B).	(B) Secondo i massimali indicati di seguito.
3/COSTI DI INTERRUZIONE DEL SOGGIORNO	(C) Secondo i massimali indicati di seguito.
✓ **Rimborso dell'alloggio e delle attività/corsi scolastici non utilizzati,** pro rata temporis (escluso il trasporto) (C).	
4/COSTI DI INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ	
✓ **Rimborso dell'alloggio e delle attività/corsi scolastici non utilizzati** in caso di ricovero ospedaliero nel luogo di destinazione durante il soggiorno pro rata temporis (escluso il trasporto) (D).	(D) Secondo i massimali indicati di seguito.

Tabella dei Massimali delle garanzie				
Prezzo del viaggio	**Cancellazione del Viaggio/Arrivo posticipato**		**Interruzione del Soggiorno/delle Attività**	
	Importo massimo a persona	**Importo massimo a evento**	**Importo massimo a persona**	**Importo massimo a evento**
< 500 €	**500 €**	**1.000 €**	**375 €**	**750 €**
Da 501 € a 1.000 €	**1.000 €**	**2.000 €**	**750 €**	**1.500 €**
Da 1.001 € a 3.000 €	**3.000 €**	**6.000 €**	**2.250 €**	**4.500 €**
Da 3.001 € a 6.000 €	**6.000 €**	**12.000 €**	**4.500 €**	**9.000 €**
Da 6.001 € a 9.000 €	**9.000 €**	**18.000 €**	**6.750 €**	**13.500 €**
Da 9.001 € a 12.000 €	**12.000 €**	**24.000 €**	**9.000 €**	**18.000 €**
Da 12.001 € a 15.000 €	**15.000 €**	**30.000 €**	**11.250 €**	**22.500 €**
Da 15.001 € a 18.000 €	**18.000 €**	**36.000 €**	**13.500 €**	**27.000 €**
Da 18.001 € a 25.000 €	**25.000 €**	**50.000 €**	**18.750 €**	**37.500 €**
Da 25.001 € 28.000 €	**28.000 €**	**56.000 €**	**21.000 €**	**42.000 €**
Da 28.001 a 30.000 €	**30.000 €**	**60.000 €**	**22.500 €**	**45.000 €**

Presa in carico massimale per contratto e per evento: se più Assicurati vengono indennizzati nell'ambito di uno stesso evento, l'importo totale delle prestazioni erogate da Mutuaide Assistance non potrà superare 20.000.000 € IVA inclusa per evento per tutte le prestazioni e tutti gli Assicurati insieme. Se l'importo totale delle prestazioni supera il suddetto massimale globale, le prestazioni saranno erogate agli Assicurati entro il limite di tale massimale e ogni Assicurato sarà indennizzato in proporzione alla quota rappresentata dal suo sinistro sull'importo totale dei sinistri subiti a causa di tale evento dagli altri Assicurati del presente contratto.

ARTICOLO 1 – OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente contratto ha lo scopo di garantire l'Assicurato, nei limiti e alle condizioni definiti qui di seguito, in occasione del Soggiorno che effettua nell'ambito di un soggiorno linguistico, programma di scambio scolastico, tirocinio o viaggio di studio.

ARTICOLO 2 – DEFINIZIONI E AMBITO DI APPLICAZIONE

Noi, l'Assicuratore
L'Assicuratore è MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza - CS 20010 – 93196 Noisy-le-Grand CEDEX. SA con capitale di 15 180 660€ – Impresa disciplinata dal Codice delle Assicurazioni - Sottoposta al controllo dell'Autorité de Contrôle Prudentiel de Résolution – 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris Cedex 09 – 383 974 086 RCS Bobigny – P. IVA FR 31 383 974 086.

Assicurato
Persona fisica debitamente assicurata dal presente contratto e designata, di seguito, con il termine "lei".

Attentato
Qualsiasi atto di violenza, che costituisca un attacco criminale o illegale contro persone e/o proprietà nel paese in cui lei soggiorna, volto a turbare gravemente l'ordine pubblico attraverso l'intimidazione e il terrore e che sia oggetto di copertura mediatica.
Questo "attentato" dovrà essere identificato dal Ministero degli Affari Esteri del suo paese di Domicilio o dal Ministero dell'Interno.
Se nello stesso giorno si verificano più attentati nello stesso paese e le autorità la considerano come un'unica azione coordinata, l'evento sarà considerato unico.

Catastrofe naturale
Intensità anomala di un agente naturale non causata da un intervento umano. Comprende fenomeni quali un terremoto, un'eruzione vulcanica, un maremoto, un'inondazione o un cataclisma naturale, causati dall'intensità anomala di un agente naturale e riconosciuti come tale dalle autorità pubbliche.

Ci facciamo carico
Finanziamo la prestazione.

COM
Per COM si intende la Polynesia francese, St pierre e Miquelon, Wallis e Futuna, St Martin e Saint Barthelemy.

Complicazioni di gravidanza
Complicazioni impreviste verificatesi durante la gravidanza e certificate da un medico, ovvero: tossiemia, ipertensione gravidica, preeclampsia, mola idatidiforme (gravidanza molare), iperemesi gravidica, emorragia antepartum, gravidanza ectopica, ematoma retroplacentare, placenta previa, emorragia postpartum, ritenzione di materiale placentare, aborto spontaneo, bambino nato morto, taglio cesareo d'emergenza, interruzione medica della gravidanza e tutti i parti prematuri o le minacce di parto prematuro a più di 8 settimane (o 16 settimane per le gravidanze gemellari) dal termine.

Domicilio
È considerato domicilio il suo luogo di residenza principale e abituale in Francia, nello Spazio Economico Europeo, in Svizzera, nei Principati di Andorra e di Monaco, nei DROM e nei COM e nella Nuova Caledonia. In caso di controversia, il domicilio fiscale costituisce il domicilio.

DROM
Per DROM si intende la Guadalupa, la Guyana, la Martinica, Mayotte e La Réunion. Gli spostamenti fra i DROM sono considerati come spostamenti all'estero.

Durata delle garanzie
• Le garanzie "Cancellazione" e "Arrivo posticipato" hanno effetto alla data della sottoscrizione del contratto assicurativo e scadono il giorno della partenza per il viaggio.
• Il periodo di validità delle garanzie "Interruzione del soggiorno" e "Interruzione delle attività" corrisponde alle date del soggiorno indicate sulla fattura emessa dall'organizzatore del viaggio, con una durata massima di 18 mesi consecutivi.

Effetti di prima necessità
Abbigliamento e articoli da toilette che le permettono di far fronte alla temporanea indisponibilità dei suoi effetti personali.

Epidemia
Anomala ed elevata incidenza di una malattia in un determinato periodo di tempo e in una determinata regione.

Estero
Qualsiasi paese al di fuori del paese di Domicilio.

Eventi garantiti
- ✓ Cancellazione
- ✓ Arrivo posticipato
- ✓ Interruzione del soggiorno
- ✓ Interruzione di attività

Franchigia
Quota del sinistro lasciata a carico dell'Assicurato prevista dal contratto in caso di indennizzo a seguito di un sinistro. La franchigia può essere espressa come importo, percentuale, in giorni, ore o in chilometri.

Grave Infortunio
Drastica alterazione della salute derivante dall'azione improvvisa di una causa esterna alla vittima e non intenzionale, e certificata da un'autorità medica competente, che porta all'emissione di una prescrizione di farmaci per il paziente e implica la cessazione di ogni attività professionale o di altro tipo.

Infortunio
Drastica alterazione della salute derivante dall'azione improvvisa di una causa esterna alla vittima e non intenzionale, e certificata da un'autorità medica competente.

Malattia
Alterazione improvvisa e imprevedibile della salute certificata da un'autorità medica competente.

Malattia grave
Alterazione improvvisa e imprevedibile della salute certificata da un'autorità medica competente, che porta all'emissione di una prescrizione di farmaci per il paziente e comporta la cessazione di ogni attività professionale o di altro tipo.

Massimale per evento
Nel caso in cui la garanzia sia esercitata a favore di più assicurati vittime di uno stesso evento e assicurati alle stesse condizioni particolari, l'intervento dell'assicuratore è in ogni caso limitato all'importo massimo previsto a

titolo di tale garanzia, indipendentemente dal numero delle vittime. Di conseguenza, le indennità sono ridotte e pagate in proporzione al numero delle vittime.

Membri della famiglia
Il suo coniuge di diritto o di fatto o qualsiasi persona a lei legata da Unione civile, i suoi ascendenti o discendenti o quelli del suo coniuge, i suoi suoceri, i fratelli, le sorelle, i cognati, le cognate, i generi, le nuore, le zie, i nipoti o quelli del suo coniuge.
Se non diversamente specificato nel contratto, devono essere domiciliati nel suo stesso paese.

Nullità
Qualsiasi frode, falsificazione, falsa dichiarazione o falsa testimonianza che possa pregiudicare le garanzie previste dal contratto, determinando la nullità dei nostri obblighi contrattuali e la decadenza dei diritti previsti dal suddetto contratto.

Organizzatore
Il tour operator, il professionista del turismo, l'agente di viaggio, l'organizzazione di viaggi d'istruzione e/o linguistici o l'istituto scolastico.

Organizziamo
Eseguiamo le procedure necessarie per darle accesso alla prestazione.

Pandemia
Epidemia che si sviluppa su un vasto territorio, attraversando le frontiere e qualificata come Pandemia dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) e/o dalle autorità pubbliche locali competenti del paese in cui si è verificato il sinistro.

Penali di cancellazione
Importo dei costi trattenuti dall'Organizzatore del viaggio in caso di cancellazione del Soggiorno prima della partenza. L'importo è fissato sia in percentuale del prezzo del Soggiorno sia in somma forfettaria, in funzione del numero di giorni restanti tra il giorno della cancellazione e il giorno della partenza.

Sinistro
Evento a carattere aleatorio all'origine della copertura del presente contratto.

Soggiorno/Viaggio
Le spese sostenute nell'ambito di un soggiorno linguistico, di uno stage o di un viaggio di studio nel paese di Domicilio o all'Estero. Si tratta del costo del trasporto, dell'alloggio o delle lezioni, nonché il pacchetto del soggiorno linguistico prenotato presso l'Organizzatore del viaggio, le cui condizioni (date, destinazione e prezzo) sono indicate del modulo d'iscrizione.

Spazio Economico Europeo (S.E.E)
Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Regno Unito, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Ungheria.

Spostamento garantito
Soggiorno per il quale lei è assicurato e ha pagato il premio corrispondente, con una durata massima di 18 mesi consecutivi.
Sono esclusi i paesi e le regioni sconsigliati dal Ministero degli Affari Esteri del paese di Domicilio e/o del luogo di soggiorno e/o dall'Organizzazione Mondiale della Sanità.

Territorialità
Mondo intero.
Sono esclusi i paesi e le regioni sconsigliati dal Ministero degli Affari Esteri del paese di Domicilio e/o del luogo di soggiorno e/o dall'Organizzazione Mondiale della Sanità.

ARTICOLO 3 – DESCRIZIONE DELLE GARANZIE ASSICURATIVE

1) CANCELLAZIONE

CANCELLAZIONE PER MOTIVI MEDICI

La garanzia è prestata per i motivi e le circostanze elencati di seguito, con esclusione di tutte le altre, nel limite indicato nella Tabella delle Garanzie:

• **Malattia grave (compresa malattia grave a seguito di Epidemia o Pandemia), Grave infortunio o decesso, comprese le conseguenze, le sequele, le complicanze o l'aggravamento di una malattia o di un infortunio, constatati prima della prenotazione del viaggio e riguardanti:**

- lei stesso, il suo coniuge di diritto o di fatto, i suoi ascendenti o discendenti (di qualsiasi grado), il suo tutore o qualsiasi persona che vive abitualmente sotto il suo tetto,
- fratelli, sorelle, compresi i figli del coniuge o partner convivente di uno dei suoi ascendenti diretti, cognati, cognate, generi, nuore, suoceri,
- la persona designata al momento della sottoscrizione per sostituirla al lavoro,
- la persona designata al momento della sottoscrizione del presente contratto, incaricata durante il suo viaggio di custodire o accompagnare in vacanza i suoi figli minorenni o la persona disabile che vive sotto il suo tetto, In caso di ricovero in ospedale per più di 48 ore o in caso di decesso.

• **Complicanze della gravidanza fino alla 28a settimana**
- ✓ che comportino la cessazione assoluta di qualsiasi attività professionale o di altro tipo, a condizione che al momento della partenza lei non sia in stato di gravidanza da più di 28 settimane, oppure
- ✓ se la natura stessa del viaggio è incompatibile con lo stato di gravidanza, a condizione che non fosse a conoscenza della gravidanza al momento della prenotazione.

È suo onere provare la fattualità dell'evento che dà diritto alle nostre prestazioni. Ci riserviamo pertanto il diritto di rifiutare la richiesta, dietro parere dei nostri medici, qualora le informazioni fornite non dimostrino la realtà dei fatti.

CANCELLAZIONE PER ALTRE CAUSE

La garanzia è prestata per i motivi e le circostanze elencati di seguito, con esclusione di tutte le altre, nel limite indicato nella Tabella delle Garanzie:

• **La sua convocazione a un esame o un intervento chirurgico di carattere urgente** per il quale lei è in lista di attesa, il cui rinvio sarebbe controindicato da un'autorità medica, che impedisce la realizzazione del viaggio, a condizione che non fosse a conoscenza della convocazione al momento della stipula del Contratto. Solo gli esami e gli interventi chirurgici in relazione a un trapianto medico possono dare luogo all'applicazione di questa garanzia.

• **Una controindicazione alla vaccinazione**, conseguenze della vaccinazione o impossibilità medica di seguire un trattamento preventivo necessario per la destinazione scelta per il viaggio.

• **Sommosse, attentati, atti di terrorismo o catastrofi naturali che si verificano all'estero**, in almeno una delle città di destinazione del suo viaggio. La garanzia è prestata in caso di sommosse, attentati o atti di terrorismo, quando vengono soddisfatte almeno 2 delle 3 seguenti condizioni:

- L'evento ha causato danni a cose e persone in almeno una delle città di destinazione del viaggio
- Il Ministero degli Affari Esteri del paese di Domicilio e/o l'Organizzazione Mondiale della Sanità sconsigliano fortemente gli spostamenti verso almeno una delle città di destinazione del suo viaggio
- La data di partenza è prevista meno di 30 giorni dopo l'evento e nei 30 giorni precedenti la stipula del contratto non si è verificato nel paese interessato un evento della stessa natura; l'evento deve verificarsi dopo la stipula del contratto.

In caso di annullamento per uno di questi motivi si applica una franchigia del 20% dell'importo del sinistro con un minimo di 75 € a persona.

• **Gravi danni materiali** che richiedono imperativamente la sua presenza il giorno della partenza per adottare le misure cautelari necessarie, derivanti da incendio, danni causati dall'acqua o da elementi naturali e che interessano più del 50% dei suoi locali privati o commerciali.

• **Furto in locali privati o professionali,** che richiede imperativamente la sua presenza il giorno della partenza, a condizione che questo avvenga entro 48 ore dalla partenza per il viaggio.

• **Gravi danni all'auto** che si verificano nelle 48 ore precedenti la partenza, e nella misura in cui il veicolo non possa più essere utilizzato per recarsi sul luogo del soggiorno o presso il punto di partenza.

• **Il suo licenziamento economico** o quello del suo coniuge di diritto o di fatto, a condizione che la procedura non sia gia' avviata il giorno della sottoscrizione del presente Contratto e/o che non fosse a conoscenza della data dell'evento al momento della sottoscrizione del contratto.

• **L'ottenimento di un lavoro dipendente o di uno stage retribuito**, che abbia inizio prima o durante le date previste per il viaggio, a condizione che lei fosse iscritto al Servizio Nazionale per l'Impiego del suo paese di Domicilio, purché non si tratti di proroga, di rinnovo o di modifica del tipo di contratto né di una missione fornita da un'agenzia interinale.

• **La sua convocazione obbligatoria, imprevedibile e non rinviabile** da parte di un'amministrazione in una data che ricada durante il viaggio, e a condizione che non fosse a conoscenza della convocazione al momento della sottoscrizione del Contratto.

• **La sua convocazione**, in una data ricada durante il suo viaggio**, ad un esame universitario di recupero**, purché non fosse a conoscenza della bocciatura all'esame al momento della sottoscrizione del presente Contratto.

• **La ripetizione dell'anno scolastico o la bocciatura a un esame** che impedisca la partecipazione al programma scolastico oggetto del viaggio o che richieda la partecipazione a esami o lezioni di recupero durante le date del viaggio, a condizione che non fosse a conoscenza della ripetizione dell'anno o della bocciatura il giorno della stipula del Contratto.

• **In caso di scarsi risultati scolastici che le impediscano di soddisfare le condizioni minime richieste dagli enti di accoglienza per seguire l'anno scolastico all'estero oppure quando l'insufficienza in alcune materie accademiche impedisca di convalidare nel paese di Domicilio, al rientro dal Soggiorno, l'anno scolastico effettuato all'estero, a condizione che gli scarsi risultati scolastici non fossero conosciuti al momento della stipula del presente Contratto.**

• **Il rifiuto del visto per turismo o studio** da parte delle autorità del del Paese scelto per il viaggio, a condizione che lei non abbia già presentato domanda di visto per un precedente viaggio e che questa sia stata rifiutata, che la domanda sia stata presentata in modo da consentire alle autorità di prendere una decisione prima del viaggio e che lei rispetti i requisiti richiesti dalle autorità amministrative del Paese.

• **Il suo trasferimento professionale o quello di un genitore di un assicurato minore**, non disciplinare, imposto dal suo datore di lavoro, che la obbliga a trasferirsi durante le date del viaggio o negli 8 giorni precedenti la partenza e a condizione che non fosse a conoscenza del trasferimento al momento della sottoscrizione del Contratto. Questa garanzia è concessa ai lavoratori dipendenti, **ad esclusione dei liberi professionisti, dei**

dirigenti, dei rappresentanti legali d'impresa, dei lavoratori autonomi, degli artigiani e dei lavoratori occasionali del mondo dello spettacolo.

• **In caso di modifica o annullamento da parte del datore di lavoro delle ferie retribuite.** Questa garanzia è concessa ai lavoratori dipendenti, **ad esclusione dei liberi professionisti, dei dirigenti, dei rappresentanti legali d'impresa, dei lavoratori autonomi, degli artigiani e dei lavoratori occasionali del mondo dello spettacolo.** Tali ferie, dovutamente maturate, devono essere approvate per scritto da parte del datore di lavoro prima della sottoscrizione del Contratto.

• **Il furto, nelle 48 ore precedenti la partenza**, **dei documenti di identità** (passaporto, carta d'identità) **indispensabili all'attraversamento delle frontiere**, a condizione che sia stata presentata denuncia presso le autorità di polizia, non appena scoperto il furto.

• **L'annullamento per un motivo garantito** di una o più persone iscritte insieme a lei e assicurate dal presente contratto. Se desidera comunque viaggiare solo, i costi aggiuntivi saranno presi in carico, ma il nostro rimborso non supererà l'importo dovuto in caso di cancellazione alla data dell'evento.

• **I costi di cambio nome** fatturati dall'organizzatore del viaggio se, per un evento garantito, preferisce farsi sostituire da un'altra persona piuttosto che annullare il soggiorno. Il nostro rimborso non potrà superare l'importo dovuto in caso di cancellazione alla data del cambio di nome. In tutti i casi di cancellazione del viaggio, l'indennizzo le sarà pagato dopo aver dedotto una franchigia specifica indicata nella Tabella delle Garanzie. Questa franchigia si applica anche alle persone iscritte insieme a lei e assicurate dal presente Contratto.

L'IMPORTO DELLA COPERTURA

L'indennità versata ai sensi del presente Contratto non potrà in alcun caso superare il prezzo del viaggio dichiarato alla sottoscrizione del presente Contratto e nei limiti previsti nella Tabella dei Massimali delle garanzie di cui sopra.
Le rimborsiamo l'importo delle spese di cancellazione fatturate in base alle penali indicate nelle condizioni generali dell'Organizzatore.
Le mance, I costi per il visto e il premio pagato per il presente contratto non sono rimborsabili.
Si applica una franchigia di 50 € sulle spese di gestione della pratica.

ENTRO QUANTO TEMPO DEVE DICHIARARE IL SINISTRO?

Due azioni

1) Dalla prima manifestazione della malattia o dalla conoscenza dell'evento che dà origine alla garanzia, deve avvisare **IMMEDIATAMENTE l'Organizzatore.**

Nel caso in cui lei annulli tardivamente il viaggio presso l'Organizzatore, le rimborseremo le penali di cancellazione applicabili al momento della constatazione da parte dell'autorità competente dell'impedimento a viaggiare, conformemente alle condizioni di cancellazione riportate nelle condizioni di vendita dell'Organizzatore.

2) Inoltre, è necessario dichiarare il sinistro a AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni, entro cinque giorni lavorativi dall'evento che dà origine alla garanzia.

QUALI SONO I SUOI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

La dichiarazione di sinistro scritta deve essere accompagnata:

- in caso di malattia o infortunio, da un certificato medico e/o da un bollettino amministrativo di ricovero che specifichi l'origine, la natura, la gravità e le conseguenze prevedibili della malattia o dell'infortunio;

- in caso di decesso, da un certificato di decesso o di stato civile;
- negli altri casi, di qualsiasi documento che giustifichi il motivo della cancellazione.

Dovrà comunicare a AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni i documenti e le informazioni mediche necessari per l'istruzione della sua pratica, nonché il formulario da far completare al proprio medico. Se non si dispone di questi documenti o informazioni, è necessario richiederli al proprio medico e inviarli ad AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni.
Dovrà inoltre trasmettere tutte le informazioni o i documenti richiesti per giustificare il motivo della sua cancellazione, in particolare:

- ✓ tutte le fotocopie di prescrizioni di medicinali, analisi o esami, nonché tutti i documenti che ne attestino il rilascio o l'esecuzione, in particolare, la prova del pagamento dei medicinali prescritti;
- ✓ i giustificativi del rimborso delle spese sanitarie e del versamento d'indennità giornaliere da parte del Sistema sanitario nazionale o altro organismo analogo;
- ✓ l'originale della fattura pagata per la somma trattenuta dall'organizzatore del viaggio
- ✓ ;
- ✓ il numero della polizza assicurativa;
- ✓ il modulo di iscrizione rilasciato dall'organizzatore del viaggio;
- ✓ in caso di incidente, dovrà specificare le cause e le circostanze e fornirci i nomi e l'indirizzo dei responsabili e, se del caso, dei testimoni;
- ✓ e ogni altro documento necessario.

Inoltre, si conviene espressamente che lei accetta il controllo da parte del nostro consulente medico. Pertanto, qualora si opponga senza giustificato motivo, perderà i suoi diritti alla garanzia.

COSA ESCLUDIAMO

La garanzia Cancellazione non copre l'impossibilità di partire legata all'organizzazione materiale, alle condizioni di alloggio o di sicurezza della destinazione.

Oltre alle esclusioni comuni a tutte le garanzie sono inoltre esclusi:

- ♦ **Eventi verificatisi più di 60 giorni prima della data di partenza (ad eccezione di convocazioni in tribunale o partecipazione ad un'elezione, convocazione per un nuovo esame universitario, ripetizione di un anno scolastico o bocciatura, offerta di lavoro o di tirocinio, ecc.).**
- ♦ **Un evento, una malattia o un infortunio che sia stato oggetto di una prima constatazione, di una ricaduta, di un peggioramento o di un ricovero ospedaliero tra la data di acquisto del soggiorno e la data di sottoscrizione del contratto assicurativo.**
- ♦ **Le circostanze che influiscono solo sul confort del viaggio.**
- ♦ **La gravidanza, comprese le sue Complicazioni oltre la 28a settimana e in ogni caso l'interruzione volontaria di gravidanza, il parto, la fecondazione in vitro e le relative conseguenze.**
- ♦ **Omessa vaccinazione.**
- ♦ **L'inadempienza di qualsiasi natura, anche finanziaria, del vettore che renda impossibile l'adempimento degli obblighi contrattuali.**
- ♦ **La mancanza o l'eccesso di neve.**
- ♦ **Qualsiasi evento medico la cui diagnosi, i sintomi o la causa siano di natura psicologica o psichiatrica e che non abbia comportato un ricovero ospedaliero per più di 3 giorni consecutivi dopo la stipula del presente Contratto.**
- ♦ **L'inquinamento, la situazione sanitaria locale, le catastrofi naturali oggetto della procedura di cui alla legge francese n. 82.600 del 13 luglio 1982 e le relative conseguenze, salvo diversa disposizione della garanzia, gli eventi meteorologici o climatici.**
- ♦ **Le conseguenze dei procedimenti penali a suo carico.**

- **Qualsiasi altro evento non elencato all'Articolo 3 della presente informativa occorso tra la data di sottoscrizione del contratto assicurativo e la data di partenza del viaggio.**
- **Qualsiasi evento occorso tra la data d'iscrizione al viaggio e la data di sottoscrizione del contratto assicurativo.**
- **L'assenza di rischio.**
- **Un atto intenzionale e/o legalmente riprovevole, le conseguenze dell'alcolismo e del consumo di droghe, di qualsiasi sostanza stupefacente menzionata nel codice di sanità pubblica del paese di Domicilio, di farmaci e di trattamenti non prescritti da un medico.**
- **Il solo fatto che la destinazione geografica del viaggio non è raccomandata dal Ministero degli Affari Esteri del suo paese di Domicilio.**
- **Un atto di negligenza da parte sua.**
- **Qualsiasi evento per il quale l'Organizzatore potrebbe essere ritenuto responsabile in applicazione del Codice del turismo in vigore nel suo paese di Domicilio.**
- **Mancata presentazione, per qualsiasi motivo, dei documenti essenziali per il soggiorno, quali passaporto, carta d'identità, visto, biglietti di viaggio, libretto di vaccinazione, salvo in caso di furto del passaporto o della carta d'identità nelle 48 ore precedenti la partenza.**

2) ARRIVO POSTICIPATO

Le garantiamo il rimborso dell'alloggio e/o delle attività/dei corsi scolastici pro rata temporis delle prestazioni già pagate e non utilizzate in seguito all'arrivo posticipato di oltre 24 ore nel luogo di soggiorno, in conseguenza di uno degli eventi elencati di seguito, con l'esclusione di qualsiasi altro evento, che renda impossibile l'arrivo il primo giorno indicato sulla fattura di prenotazione del Soggiorno o sul modulo di iscrizione al viaggio:

• Malattia grave (compresa malattia grave a seguito di epidemia o pandemia), Grave infortunio fisico o decesso suo o di un suo familiare.

In nessun caso l'importo potrà essere superiore alle spese di cancellazione del soggiorno e non potrà eccedere gli importi indicati nella tabella degli importi di garanzia.

Questa garanzia non è cumulabile con la garanzia Cancellazione.

QUALI SONO I SUOI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

Il Cliente deve inviare a AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni tutti i documenti necessari alla costituzione della pratica e dimostrare così la fondatezza e l'importo del reclamo.

In ogni caso, dovrà fornirci:

- La fattura di prenotazione del Soggiorno o il modulo di iscrizione al viaggio con il dettaglio dell'alloggio e delle attività/dei corsi scolastici.
- Le fatture dettagliate delle spese di cancellazione.
- Qualsiasi altro documento che riteniamo necessario per l'istruttoria della pratica.

Senza la comunicazione al nostro consulente medico delle informazioni mediche necessarie alla gestione, la pratica non potrà essere finalizzata.

COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni comuni a tutte le garanzie sono inoltre esclusi:

- **Le richieste di rimborso dei costi di trasporto.**

- **Le richieste di rimborso di prestazioni non riportate nel modulo di iscrizione al viaggio e quindi non garantite (anche se queste prestazioni vengono acquistate presso il rappresentante locale dell'organizzatore in loco).**

3) COSTI DI INTERRUZIONE DEL SOGGIORNO

In seguito al suo rimpatrio medico organizzato da MUTUAIDE ASSISTANCE o da qualsiasi altra compagnia di assistenza, le rimborsiamo le spese di soggiorno già pagate e non utilizzate (trasporto escluso) pro rata temporis, a partire dalla notte successiva all'evento che ha comportato il rimpatrio sanitario o il ricovero in loco.

Analogamente, se un membro della sua famiglia che non partecipa al viaggio è colpito da una malattia grave, da un grave infortunio o da decesso e, di conseguenza, lei deve interrompere il suo soggiorno e MUTUAIDE ASSISTANCE o qualsiasi altra compagnia di assistenza procede al suo rimpatrio, le rimborsiamo, pro rata temporis, le spese di soggiorno già pagate e non utilizzate (trasporto escluso) a partire dalla notte successiva alla data del rientro anticipato.

Senza la comunicazione al nostro consulente medico delle informazioni mediche necessarie alla gestione, la pratica non potrà essere finalizzata.

Interveniamo anche in caso di furto, danni gravi, incendio, esplosione, danni idrici o causati dalle forze della natura ai suoi locali professionali o privati e che richiedono imperativamente la sua presenza per adottare le misure cautelari necessarie; le rimborseremo, pro rata temporis, le spese di soggiorno già pagate e non utilizzate (trasporto escluso) a partire dalla notte successiva alla data del rientro anticipato.

COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni comuni a tutte le garanzie sono inoltre esclusi:

- **Le richieste di rimborso dei costi di trasporto.**
- **Le richieste di rimborso di prestazioni non riportate nel modulo di iscrizione al viaggio e quindi non garantite (anche se queste prestazioni vengono acquistate presso il rappresentante locale dell'organizzatore in loco).**
- **Le interruzioni del soggiorno la cui causa era nota prima dell'inizio del viaggio.**

QUALI SONO I SUOI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

Deve dichiarare il sinistro a AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo caso fortuito o di forza maggiore. Trascorso tale termine, qualora dovessimo subire danni a causa della dichiarazione tardiva, perderà il diritto al risarcimento.

Dovrà inviarci tutti i documenti necessari alla costituzione della pratica e dimostrare così la fondatezza e l'importo del reclamo.

In ogni caso, dovrà fornirci:

- La fattura di prenotazione del Soggiorno o il modulo di iscrizione al viaggio con il dettaglio dell'alloggio e delle attività/dei corsi scolastici.
- Le fatture dettagliate delle spese di cancellazione.
- L'attestazione o il documento giustificativo della compagnia di Assistenza che confermi la data del rimpatrio o del ritorno anticipato e il suo motivo,
- Qualsiasi altro documento che riteniamo necessario per la gestione della pratica.

Senza la comunicazione al nostro consulente medico delle informazioni mediche necessarie alla gestione, la pratica non potrà essere finalizzata.

NIVM23.06.12

4) COSTI DI INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ

In caso di ricovero ospedaliero per più di 24 ore presso il luogo di soggiorno durante il suo Viaggio garantito che non le consenta di partecipare ad attività o corsi scolastici né di usufruire dell'alloggio che aveva prenotato, per motivi medici che non richiedano il suo rimpatrio, le rimborsiamo pro rata temporis le prestazioni già pagate e non utilizzate entro il limite dell'importo stabilito nella Tabella delle Garanzie, nella misura in cui tali prestazioni appaiono sulla fattura di viaggio iniziale.

COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni comuni a tutte le garanzie sono inoltre esclusi:

- **Le richieste di rimborso dei costi di trasporto.**
- **Le richieste di rimborso di prestazioni non riportate nel modulo di iscrizione al viaggio e quindi non garantite (anche se queste prestazioni vengono acquistate presso il rappresentante locale dell'organizzatore in loco).**
- **Le interruzioni delle attività la cui causa era nota prima dell'inizio del viaggio.**

QUALI SONO I SUOI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

Deve dichiarare il sinistro a AVI INTERNATIONAL – SPB, Dipartimento Assicurazioni entro cinque giorni lavorativi da quando ne è venuto a conoscenza, salvo caso fortuito o di forza maggiore. Trascorso tale termine, qualora dovessimo subire danni a causa della dichiarazione tardiva, perderà il diritto al risarcimento.

Dovrà inviarci tutti i documenti necessari alla costituzione della pratica e dimostrare così la fondatezza e l'importo del reclamo.

In ogni caso, dovrà fornirci:

- La fattura di prenotazione del Soggiorno o il modulo di iscrizione al viaggio con il dettaglio dell'alloggio e delle attività/dei corsi scolastici.
- Le fatture dettagliate delle spese di cancellazione.
- Qualsiasi altro documento che riteniamo necessario per l'istruttoria della pratica.

Senza la comunicazione al nostro consulente medico delle informazioni mediche necessarie alla gestione, la pratica non potrà essere finalizzata.

ARTICOLO 4 – ESCLUSIONI GENERALI

Non danno luogo al nostro intervento:

- **Le prestazioni non richieste entro i cinque (5) giorni lavorativi successivi all'evento che dà origine alla garanzia.**
- **Le spese di ristorazione, hotel, salvo quelle specificate nel testo delle garanzie.**
- **I danni causati intenzionalmente dall'Assicurato e quelli derivanti dalla sua partecipazione a un crimine, a un reato o a una rissa, salvo in caso di legittima difesa**
- **L'importo delle condanne e le loro conseguenze.**
- **L'uso di stupefacenti o droghe non prescritte dal medico.**
- **Lo stato d'impregnazione alcolica dell'Assicurato.**
- **Le spese doganali.**

- **La partecipazione come concorrente a uno sport agonistico o a una manifestazione che dà accesso a una classifica nazionale o internazionale, organizzata da una federazione sportiva per la quale è stata rilasciata una licenza, nonché l'allenamento in vista di tali competizioni.**
- **La pratica, a titolo professionale, di qualsiasi sport.**
- **La partecipazione a competizioni o prove di resistenza o di velocità e alle loro prove preparatorie, a bordo di qualsiasi mezzo meccanico terrestre, nauticao o aereo.**
- **Le conseguenze del mancato rispetto delle norme di sicurezza riconosciute legate alla pratica di qualsiasi attività sportiva ricreativa.**
- **Le spese sostenute dopo il rientro dal viaggio o la scadenza della garanzia.**
- **Gli incidenti derivanti dalla sua partecipazione, anche come dilettante ai seguenti sport: sport meccanici (indipendentemente dal veicolo a motore utilizzato), sport aerei, alpinismo di alta montagna, bob, caccia di animali pericolosi, hockey su ghiaccio, skeleton, sport di combattimento, speleologia, sport sulla neve che danno accesso a una classifica internazionale, nazionale o regionale.**
- **L'inosservanza volontaria della normativa del paese visitato o della pratica di attività non autorizzate dalle autorità locali.**
- **Divieti ufficiali, sequestri o limitazioni da parte della forza pubblica.**
- **L'uso da parte dell'Assicurato di apparecchiature per la navigazione aerea.**
- **L'uso di ordigni bellici, esplosivi e armi da fuoco.**
- **I danni derivanti da dolo o colpa grave dell'Assicurato ai sensi dell'articolo L.113-1 del Codice delle Assicurazioni.**
- **Il suicidio e il tentato suicidio dell'Assicurato.**
- **Epidemie e pandemie, inquinamento, catastrofi naturali, salvo diversa disposizione nella garanzia**
- **Guerra civile o straniera, scioperi, presa di ostaggi, tumulti popolari, sommosse, atti di terrorismo, salvo diversa disposizione nella garanzia.**
- **La disintegrazione del nucleo atomico o qualsiasi irradiazione da una fonte di energia radioattiva.**

In nessun caso MUTUAIDE ASSISTANCE potrà essere ritenuta responsabile per mancanze o ritardi nell'esecuzione dei suoi obblighi derivanti da casi di forza maggiore, o da eventi quali guerre civili o straniere, sommosse o movimenti popolari, serrate, scioperi, attentati, atti di terrorismo, pirateria, tempeste e uragani, terremoti, cicloni, eruzioni vulcaniche o altri cataclismi, la disintegrazione del nucleo atomico, l'esplosione di ordigni nucleari e gli effetti radioattivi nucleari, le epidemie, gli effetti dell'inquinamento e delle catastrofi naturali, gli effetti delle radiazioni o qualsiasi altro caso fortuito o di forza maggiore, nonché le loro conseguenze.

ARTICOLO 5 – TRATTAMENTO DEI RECLAMI

Un reclamo è l'espressione orale o scritta di un malcontento nei confronti di un professionista. Una richiesta di servizio o di prestazione, di informazioni o di consulenza non costituisce reclamo.

Per qualsiasi reclamo sulle garanzie assicurative, può rivolgersi ad AVI INTERNATIONAL - SPB chiamando il numero **01.44.63.51.00.**

Qualora non riceva risposta soddisfacente al suo reclamo orale, la invitiamo a scriverci, via e-mail all'indirizzo claims@avi-international.com o tramite posta all'indirizzo

AVI INTERNATIONAL – SPB
Servizio Reclami
10 Avenue de l'Arche, Immeuble Colisée Garden
CS 70126
92149 COURBEVOIE CEDEX

In caso di reclamo scritto, ne confermeremo la ricezione entro un massimo di 10 giorni lavorativi dalla data di invio.

La nostra risposta dovrà essere comunicata per iscritto entro due mesi dall'invio del reclamo.

Qualora tale risposta non fosse soddisfacente, o qualora non vi sia stata risposta decorso il termine di due mesi, ha il diritto di sottoporre la questione alla Médiation de l'Assurance sul sito www.mediation-assurance.org o per posta (Médiation de l'Assurance TSA 50110, 75441 Paris Cedex 09), fermo restando il diritto di procedere per vie legali.

ARTICOLO 6 – RACCOLTA DEI DATI

L'Assicurato riconosce di essere stato informato che l'Assicuratore tratta i suoi dati personali in conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali e che inoltre:

• Le risposte alle domande poste sono obbligatorie e, in caso di false dichiarazioni o omissioni, le conseguenze nei suoi confronti possono essere la nullità dell'adesione al contratto (articolo L 113-8 del Codice delle Assicurazioni) o la riduzione delle indennità (articolo L 113-9 del Codice delle Assicurazioni).

• Il trattamento dei dati personali è necessario per la stipula e l'esecuzione del contratto e delle sue garanzie, per la gestione dei rapporti commerciali e contrattuali, o per l'applicazione delle disposizioni legali, regolamentari o amministrative in vigore.

• I dati raccolti e trattati sono conservati per il tempo necessario all'adempimento del contratto o dell'obbligo di legge. Questi dati vengono poi archiviati nel rispetto dei tempi previsti dalle disposizioni relative alla prescrizione.

• I destinatari dei dati che li riguardano sono, nei limiti delle loro responsabilità, l'Assicuratore incaricato di stipulare, gestire ed eseguire il Contratto di assicurazione e la copertura, i suoi delegati, agenti, partner, subappaltatori e riassicuratori nell'esercizio delle loro funzioni.

I dati possono essere trasmessi anche agli ordini professionali e a tutte le persone coinvolte nel contratto, come avvocati, esperti, funzionari giudiziari e ministeriali, curatori, tutori e investigatori.

Le informazioni che lo riguardano possono essere inviate anche al Contraente stesso, nonché alle persone autorizzate in qualità di Terzi Autorizzati (tribunali, arbitri, mediatori, ministeri competenti, autorità di vigilanza e controllo e qualsiasi ente pubblico autorizzato a riceverle, nonché agli uffici preposti al controllo, quali sindaci, revisori e uffici preposti al controllo interno).

• In qualità di istituto finanziario, l'Assicuratore è soggetto agli obblighi legali derivanti principalmente dal codice monetario e finanziario in materia di lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo e, a tal proposito, attua un processo di monitoraggio dei contratti che può portare alla redazione di una dichiarazione di sospetto o di un provvedimento di congelamento dei beni.

I dati e i documenti relativi all'Assicurato sono conservati per un periodo di cinque (5) anni dalla chiusura del contratto o dalla cessazione del rapporto.

• I suoi dati personali potranno inoltre essere utilizzati nel quadro nella lotta alle frodi assicurative, il che può portare alla loro inclusione in un elenco di persone a rischio di frode.

Tale iscrizione può avere come effetto un prolungamento dello studio del suo dossier, o addirittura la riduzione o il rifiuto del beneficio di un diritto, di una prestazione, di un contratto o di un servizio proposti.

In tale contesto, i dati personali che lo riguardano (o che riguardano le persone che partecipano o sono interessate al contratto) possono essere trattati da tutte le persone autorizzate che operano all'interno delle entità del Gruppo Assicuratore nell'ambito della lotta contro le frodi. Tali dati possono anche essere destinati al personale abilitato degli organismi direttamente interessati da frodi (altri enti assicurativi o intermediari; autorità giudiziarie, mediatori, arbitri, ausiliari giudiziari, funzionari ministeriali; organismi terzi autorizzati da una disposizione legale e, se del caso, le vittime di atti di frode o i loro rappresentanti).

In caso di segnalazione di frode, i dati vengono conservati per un massimo di sei (6) mesi per qualificare la segnalazione e poi cancellati, a meno che la segnalazione non si riveli rilevante. In caso di segnalazione rilevante,

i dati vengono conservati fino a cinque (5) anni dalla chiusura del fascicolo di frode o fino al termine del procedimento giudiziario e dei periodi di prescrizione applicabili.

Per le persone inserite in un elenco di sospetti truffatori, i loro dati vengono cancellati dopo 5 anni dalla data di inserimento nell'elenco.

• L'Assicuratore, è autorizzato a trattare i dati relativi a reati, condanne e misure di sicurezza al momento della sottoscrizione del contratto, nel corso della sua esecuzione o nell'ambito della gestione di controversie.

• I dati personali potranno essere utilizzati dall'Assicuratore anche nell'ambito del trattamento che esso attua e il cui scopo sono la ricerca e lo sviluppo volti a migliorare la qualità o la pertinenza dei suoi futuri prodotti e servizi assicurativi e/o di assistenza.

• I dati personali che li riguardano possono essere accessibili ad alcuni collaboratori o fornitori dell'Assicuratore con sede in paesi situati al di fuori dell'Unione europea.

• L'Assicurato dispone, giustificando la propria identità, di un diritto di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione ai dati trattati. Ha altresì il diritto di chiedere di limitare l'uso dei suoi dati qualora non sia più necessario o che i dati che ha fornito vengano recuperati in un formato strutturato qualora sia necessario per il contratto o qualora abbia acconsentito all'uso di tali dati.

Puo' stabilire direttive relative alla sorte dei suoi dati personali dopo la sua morte. Tali direttive, generiche o particolari, riguardano la conservazione, la cancellazione e la comunicazione dei dati dopo il decesso.

Questi diritti possono essere esercitati presso il Delegato Rappresentante per la Protezione dei Dati dell'Assicuratore:

- via e-mail: all'indirizzo DRPO@MUTUAIDE.fr

oppure

- per posta: scrivendo al seguente indirizzo: Délégué représentant à la protection des données – MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza – CS 20010 – 93196 Noisy-le-Grand CEDEX.

Dopo averne presentato richiesta al Responsabile della protezione dei dati, senza aver ottenuto risposta soddisfacente, sarà possibile adire la CNIL (Commission Nationale de l'informatique et des Libertés).

ARTICOLO 7 – SURROGAZIONE

MUTUAIDE ASSISTANCE è surrogata nei diritti e nelle azioni del Beneficiario, nei limiti dell'indennizzo versato e delle prestazioni da essa fornite, nei confronti di qualsiasi persona responsabile degli eventi che hanno motivato il suo intervento. Quando le prestazioni fornite in esecuzione della convenzione sono coperte in tutto o in parte da un'altra compagnia o istituzione, MUTUAIDE ASSISTANCE è surrogata nei diritti e nelle azioni del beneficiario nei confronti di tale compagnia o istituzione.

ARTICOLO 8 – PRESCRIZIONE

In applicazione dell'articolo L 114-1 del Codice delle assicurazioni, qualsiasi azione derivante dal presente contratto è prescritta da due anni a decorrere dall'evento che l'ha originata. Tale termine è esteso a dieci anni per le garanzie caso morte, mentre le azioni dei beneficiari vengono prescritte al più tardi trenta anni a partire da tale evento.
Tuttavia, questo termine non decorre:

- in caso di reticenza, omissione, dichiarazione falsa o inesatta sul rischio corso, soltanto dal giorno in cui l'Assicuratore ne è venuto a conoscenza;
- in caso di sinistro, solo dal giorno in cui gli interessati ne sono venuti a conoscenza, se dimostrano di averlo ignorato fino ad allora.

Quando l'azione dell'Assicurato nei confronti dell'Assicuratore è dovuta al ricorso di un terzo, questo termine di prescrizione decorre soltanto dal giorno in cui tale terzo ha intentato un'azione giudiziaria contro l'Assicurato o è stato risarcito da quest'ultimo.

Tale termine di prescrizione può essere interrotto, conformemente all'articolo L 114-2 del Codice delle assicurazioni, da una delle seguenti cause ordinarie di interruzione:

- il riconoscimento da parte del debitore del diritto della persona contro la quale stava prescrivendo (art. 2240 c.c.);
- una domanda giudiziale, anche per direttissima, fino ad estinzione dell'istanza. Lo stesso vale quando è presentata dinanzi a un giudice incompetente o quando l'atto di deferimento del giudice è annullato a causa di un vizio procedurale (articoli 2241 e 2242 del Codice civile). L'interruzione non avviene se il ricorrente ritira la domanda o lascia decadere il procedimento oppure se la sua domanda viene definitivamente respinta (articolo 2243 c.c.);
- una misura cautelare adottata in applicazione del Codice delle procedure civili di esecuzione o un atto di esecuzione forzata (articolo 2244 del Codice civile).

Si ricorda che:
La citazione di uno dei debitori solidali mediante ricorso al tribunale o mandato di esecuzione o il riconoscimento da parte del debitore del diritto della persona contro la quale stava prescrivendo interrompe il termine di prescrizione nei confronti di tutti gli altri, anche nei confronti dei loro eredi.
D'altra parte, la citazione di uno degli eredi di un debitore solidale o il riconoscimento di tale erede non interrompe la prescrizione nei confronti degli altri coeredi, anche nel caso di un credito ipotecario, se l'obbligazione è divisibile. Tale citazione o riconoscimento interrompe la prescrizione, nei confronti degli altri coobbligati, solo per la quota di cui quell'erede è responsabile.
Per interrompere interamente il periodo di prescrizione, nei confronti degli altri coobbligati, è necessaria una citazione a tutti gli eredi del debitore deceduto o il riconoscimento di tutti questi eredi (articolo 2245 del Codice civile).
La citazione o il riconoscimento del debitore principale interrompe la prescrizione nei confronti del garante (articolo 2246 del Codice civile).

Il periodo di prescrizione può essere interrotto anche da:

- la designazione di un perito a seguito di un sinistro;
- l'invio di una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno (inviata dall'Assicuratore all'Assicurato per quanto riguarda l'azione di pagamento del contributo e inviata dall'Assicurato all'Assicuratore per quanto riguarda il pagamento dell'indennizzo del sinistro).

ARTICOLO 9 – RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra l'Assicuratore e l'Assicurato in merito alla determinazione e al pagamento delle prestazioni sarà sottoposta dalla parte più diligente, in mancanza di una risoluzione amichevole, alla giurisdizione competente del Domicilio del beneficiario, conformemente alle disposizioni dell'articolo R 114-1 del Codice delle assicurazioni.

ARTICOLO 10 – FALSE DICHIARAZIONI

Quando modificano l'oggetto del rischio o ne riducono la nostra percezione:

- **Qualsiasi occultamento o dichiarazione intenzionalmente falsa da parte sua renderà il contratto nullo. La compagnia tratterrà i premi versati e avrà il diritto di esigere il pagamento dei premi dovuti, come previsto dall'articolo L 113.8 del Codice delle Assicurazioni.**
- **Qualsiasi omissione o dichiarazione inesatta fatta dal contraente in malafede comporterà la risoluzione del contratto 10 giorni dopo la notifica inviata al contraente tramite lettera raccomandata**

e/o l'applicazione della riduzione dell'indennizzo prevista dall'articolo L 113.9 del Codice delle Assicurazioni.

ARTICOLO 11 – AUTORITÀ DI CONTROLLO

L'autorità incaricata del controllo di MUTUAIDE ASSISTANCE è l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) – 4, place de Budapest – CS 92459 – 75436 Paris Cedex 9.